

DFUE-WARENBEGLEITSCHIN

SENDUNGS-NR: 764209

12.06.2023 14:26 Seite: 1

LIEFERANT:
91011952
Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KGEMPFAENGER: WERK: 100
KUNDEN-NR: GETRAG-IT
Magna PT S.p.A

ABLADESTELLE: 14248

VERSANDART: LKW Spedition
LIEFERUNG: FCA GYÖR
FRACHTFUEHRER: ABHOLUNG
BRUTTO: 7231.96 kgUngargasse 111
A-7350 OberpullendorfVia die Gerani 5, Zona industriali
IT-70026 Modugno

LS-NR	SACHNUMMER (KUNDE)	MENGE	ME	BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG	BESTELL-NR.
-DATUM	SACHNUMMER (LIEFERANT)			ABRUF-NR.	
-POS	PACKSTUECKE LADUNGSTRAEGER				

03386286	2517263351	1062.0	pcs	WH MAGNA TS 7DCT300 FORD C-CAR	0000000206
12.06.23	627907			6279070415	550004491701

- 1 - 1 - 700039 (= LT 1)
2 - PAK-700256
3 - 700039 (= LT 2)
4 - PAK-700256
5 - 700039 (= LT 3)
6 - PAK-700256
7 - 700039 (= LT 4)
8 - PAK-700256
9 - 700039 (= LT 5)
10 - PAK-700256
11 - 700039 (= LT 6)
12 - PAK-700256
13 - 700039 (= LT 7)
14 - PAK-700256
15 - 700039 (= LT 8)
16 - PAK-700256

- 1 x 1
16 x 9
1 x 1
16 x 9
1 x 1
16 x 9
1 x 1
16 x 9
1 x 1
16 x 9
1 x 1
16 x 9
1 x 1
16 x 9
1 x 1
6 x 9

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCEQuantità dichiarata: 1062
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 16.6.13
Firma: Q**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
ACCETTAZIONE MERCEQuantità dichiarata: 480
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 16.6.13
Firma: Q

03386287	2507082300	480.0	Stk	TRANSMISSION WH GETRAG H5FT X98/87	0000000386
12.06.23	579548			5795481602	550003833201

- 1 - 1 - 700039 (= LT 9)
2 - PAK-700256
3 - 700039 (= LT 10)
4 - PAK-700256

- 1 x 1
16 x 15
1 x 1
16 x 15

03386288	2517256425	2560.0	Stk	WIRING HARNESS 7DCT300 RSA	0000000316
12.06.23	606421			6064218355	550004186501

- 1 - 700039 (= LT 11)
2 - PAK-700256
3 - 700039 (= LT 12)
4 - PAK-700256
5 - 700039 (= LT 13)
6 - PAK-700256
7 - 700039 (= LT 14)
8 - PAK-700256
9 - 700039 (= LT 15)
10 - PAK-700256
11 - 700039 (= LT 16)
12 - PAK-700256
13 - 700039 (= LT 17)
14 - PAK-700256
15 - 700039 (= LT 18)
16 - PAK-700256
17 - 700039 (= LT 19)
18 - PAK-700256
19 - 700039 (= LT 20)
20 - PAK-700256
21 - 700039 (= LT 21)
22 - PAK-700256
23 - 700039 (= LT 22)
24 - PAK-700256
25 - 700039 (= LT 23)
26 - PAK-700256

- 1 x 1
16 x 10
1 x 1
16 x 10
1 x 1
16 x 10
1 x 1
16 x 10
1 x 1
16 x 10
1 x 1
16 x 10
1 x 1
16 x 10
1 x 1
16 x 10
1 x 1
16 x 10
1 x 1
16 x 10
1 x 1
16 x 10
1 x 1
16 x 10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCEQuantità dichiarata: 2560
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 16
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 16.6.13
Firma: Q

5641

1) Versender/Lieferant Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG Ungargasse 111 AT-7350 Oberpullendorf		2) Lieferanten-Nr. 91011952		3) Speditionsauftrags-Nr.				
5) Beladestelle H-9027 Győr		8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 764209 Ab: 14248		4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur:				
11) Empfänger Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		12) Kunden-Nr. GETRAG-IT		SPEDITIONS-AUFTRAG 6) Datum 12.06.2023 7) Relations-Nr. <table border="1" style="display: inline-table; width: 100px; height: 20px;"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table> 9) Versandspediteur Spedition: ABHOLUNG ABHOLUNG 10) Spediteur-Nr. Telefon Telefax 13) Bordero-/Ladelliste-Nr.				
14) Anliefer-/Abladestelle Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		15) Versendervermerk für den Versandspediteur: Abholtag: 14.06.2023 16) Eintreff-Datum 20.06.2023 17) Eintreff-Zeit						
18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) S F	22) Inhalt	23) Lademittel-gewicht kg			
3386286 - 3386291	58	EINWEG-PALETTE 700039 KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Cid. ... 25. Modugno (BA) 16 GIU 2023 "Ricevuta con riserva di verifica su quantità e quantità"		Kabelsätze 918 Stk. Karton	7232.0 kg			
25) Summe		58	26) Rauminhalt cdm/Lademeter		28) 7232.0 kg			
29) Gefahrgut-Klassifikation 30) Gefahrgut-Bezeichnung								
31) Frankatur Free Carrier		32) Warenwert für SpV		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit	34) Versender-Nachnahme			
35) Anlagen Fahrer wurde auf die Ladungssicherung hingewiesen ! LKW-Nr.: AR74ALP / B656UAR Abholung von _____ bis _____		36) Auftrags-Nr. Kunde 37) Kontierung 38) Transportmittel-Nr. 39) LKW-Code 40) Versandart LKW Spedition 41) Abrechnungs-Schl. Transdanubia Logisztikai Kft. 42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten. Datum: 2023 JUN 14 Ware unter Vorbehalt einer nachträglichen Kontrolle Firmenstempel/Unterschriften. Unverzügliche Überprüfung des Inhalts der Sendung ist erforderlich. 44) Die Sendung enthält Unterschrift davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)						
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen.		Datum Uhrzeit Unterschrift 						
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs. 46) für Warenempfänger								



1 Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Expéditeur (nume, adresă, țară) KREITZBERG SCHUBERT PT. AUSTRIA UNBARGASSE 111. AT. 4350 H. 4027. GYOR		6 Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) Transportator (nume, adresă, țară, alte referințe) S.C. LUAR S.R.L. Str. EGALITĂȚII, nr.31 310189 - ARAD - ROMANIA CUI: RO 3605708 Nr. Reg. Com: J02/42/1993 Tel: 0040(0)257-228545; 228550 Fax: 0040(0)257-218101 E-mail: luar@rdlink.ro; office@luar.ro	
2 Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Destinatar (nume, adresă, țară) MAGNA PT. SPO VIA. DE GERANI. 5 IT. 40036 MODUGNO		7 Transporteurs successifs / Successive carriers / Transportatori succesivi Nom / Name / Nume Adresse / Address / Adresa Pays / Country / Țara Reçu et acceptation Receipt and Acceptance Receșie și acceptare	
3 Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods / Preluare marfă din: Lieu / Place / Localitate H. GYOR. Pays / Country / Țara H. 4027. Date/Data 14.06.2023 Heure d'arrivée / Time of arrival / Ora sosirii Heure de départ / Time of departure / Ora plecării		8 Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over the goods Observații ale transportatorului în momentul preluării mărfii	
4 Livraison de la marchandise / Delivery of the goods / Livrare marfă în: Lieu / Place / Localitate IT. 40036 Pays / Country / Țară Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours / Oră deschidere depozit		9 Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender Documente preluate transportatorului de către expeditorul mărfii	
5 Instructions de l'expéditeur Sender's instructions Instrucțiuni ale expeditorului			
10 Marques et numéros Marks and Nos Marcă și număr NABELSATZE 918. STK. ARTOM 58. LINWEGTALETTE 200039	11 Nombre de colis Number of packages Număr colete 1	12 Mode d'emballage Method of packing Mod Ambalare 1	13 Nature de la marchandise Nature of the goods Natura mărfii 7232 KG
14 Poids brut, kg Gross weight in kg Greutate brută în kg 7232 KG	15 Cubage m3 Volume in m3 Volum în m3 1		
Numéro ONU UN Number Număr UN	Nom voir 13 Name see 13 Nume vezi 13	Numéro d'étiquette Label Number Număr etichetă	Groupe d'emballage Packing Group Grupă ambalare
16 Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier Convenții speciale între expeditor și transportator		17 À payer par To be paid by Se va plăti de: Prix de transport Carriage charges Pret transport Frais accessoires / Supplementary charges Taxe suplimentare Droits de douane / Customs duties Taxe Vamale Autres frais / Other charges Alte taxe	
18 Autres indications utiles Other useful particulars Alte indicații utile		19 Remboursement Cash on delivery Ramburs	
20 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of Goods by Road (CMR) Acest transport este supus, în pofida oricărei clauze contrare, la convenția privind contractul de transport internațional rutier de mărfuri (CMR)			
21 Etablie / Established in / Intocmit în le / on / în		24 Marchandises reçues / Goods received / Marfă primită Heure d'arrivée / Time of arrival / Ora de sosire Lieu Place Localitate	
22 Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender Semnătură și ștampila expeditorului		23 Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier Semnătură și ștampila transportatorului S.C. LUAR S.R.L. Str. COMUNARZILOR Nr. 10 ARAD - ROMANIA RO 3605708 KUEHNE+NAGEL S.R.L. Via del C...	
25 Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee Semnătură și ștampila destinatarului agro (BA)			
Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier / Mențiuni necontractuale ale transportatorului 16 GIU 2023 "Ricevuto e verificato su qualità e quantità"			

(ADR) - En cas de marchandises dangereuses indiquées, à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU; Marchandises des classes 1 et 7; voir demande spéciale dans ADR, Partie 5; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.
- In case of dangerous goods mention on the last line of the column: UN number; Goods from class 1 and 7; see special documentation demands in ADR, Part 5; The label number and Packing Group.
- În cazul mărfurilor periculoase menționate pe ultima linie a cadrului: numărul UN; Mărfurile din clasele 1 și 7; vezi condițiile speciale ADR, partea 5; Numărul etichetelor și grupul de ambalare.